

Выдержка

ИСТОЧНИК: «Стоит ли разрывать договор по Азову с Россией – мысли интеллектуалов и экспертов», 25 сентября 2018 (<https://www.segodnya.ua/ukraine/stoit-li-razryvat-dogovor-po-azovu-s-rossiey-mysli-intellektualov-i-ekspertov-1173717.html>)

[...]

Владимир Василенко

доктор юридических наук, Чрезвычайный и Полномочный Посол Украины:

[...]

“На совещании украинских послов в августе 2018 года против денонсации Договора выступила Елена Зеркаль, заместитель министра иностранных дел Украины. Обосновывая свою позицию, она заявила, что действия России в Азовском море не противоречат ‘канонам международного морского права’, поскольку задержание судов россиянами, мол, ‘не превышает разумный срок’ и ‘нет жалоб от капитанов и судовладельцев’. По ее мнению, ‘вопрос Азова’ – это ‘искусственно созданное обострение в информационном поле’.”

[...]

page intentionally left blank

TRANSLATION*Excerpt*

SOURCE: “Is it worth terminating the Azov Treaty with Russia – opinions of intellectuals and experts”, 25 September 2018 (<https://www.segodnya.ua/ukraine/stoit-li-razryvat-dogovor-po-azovu-s-rossiey-mysli-intellektualov-i-ekspertov-1173717.html>)

[...]

Vladimir Vasilenko

Doctor of Law, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Ukraine:

[...]

“At the meeting of Ukrainian Ambassadors in August 2018 Elena Zerkal, Deputy Foreign Minister of Ukraine, spoke against termination of the Treaty [on Cooperation in the Use of the Sea of Azov and the Kerch Strait]. Arguing her position, she stated that the actions of Russia in the Sea of Azov did not contradict the ‘canons of international law of the sea’ since the detention of ships by Russians ‘does not exceed a reasonable time’ and ‘there are no complaints from captains and shipowners.’ In her opinion, the ‘question of Azov’ is ‘an artificially created aggravation in the information field’.”

[...]